

# JAPA11: Japanska, nybörjarkurs I, 30 högskolepoäng

## Studiebeskrivning *Fastställd av lärarkollegium 5, 2008-02-25. Ändringar utförda 2009-06-03.*

Kursen består av följande delkurser, vilka beskrivs nedan:

- Textkurs 1, 15 högskolepoäng
- Textkurs 2, 15 högskolepoäng

### Textkurs 1, 15 högskolepoäng

#### Mål

Efter avslutad kurs ska den studerande:

- kunna visa kunskaper i allmän språklig orientering, särskilt om Öst- och Sydöstasiens språkfamiljer samt kunskaper om vissa grundbegrepp inom japansk språkvetenskap
- kunna visa grundläggande kunskaper om de tre skriftsystemen inklusive kanji-tecknens systematiska uppbyggnad
- behärska de två olika skrivsystemen hiragana, katakana samt vissa grundläggande kanji-tecken
- kunna uppvisa en elementär praktisk språkfärdighet vad gäller uttal, enklare konversation och hörförståelse

#### Hur målen uppnås

Som framgår av de ovan nämnda punkterna så är vårt mål att ge studenterna en stabil grund i de praktiska såväl som de teoretiska aspekterna av ämnet.

Delkursen inleds med föreläsningar som ger den studerande en allmän orientering om Öst- och Sydöstasiens språk och en introduktion till japansk språkvetenskap (två undervisningstillfällen om sammanlagt fyra timmar).

Delkursen ägnas huvudsakligen åt grundläggande språkfärdigheter i japanska, d.v.s. grammatisk struktur, ordförråd, hörförståelse, läsning av enkla texter samt skriftlig och muntlig framställning. Skriftsystemen hiragana och katakana går igenom och även vissa grundläggande kanji-tecken.

Dessa moment undervisas av lärare med japanska som modersmål i form av gruppövningar och lektioner. Undervisningen och de praktiska övningarna bedrivs på japanska som i viss mån kompletteras med förklaringar på svenska. Huvudläroboken är på japanska och engelska.

Varje vecka ges också en föreläsning om teoretisk japansk grammatik. Undervisningen sker på svenska och engelska. Studenter uppmuntras också att delta på våra språkvetenskapliga seminarier som brukar hållas på fredagar (inte obligatoriskt).

Delkursen examineras, beroende på delmoment, genom skriftligt prov, hörförståelseprov, muntligt prov och inlämningsuppgifter. Det kan också förekomma kombinationer av dessa examinationssätt.

Betygen som ges är väl godkänd (VG), godkänd (G) eller underkänd (U).

Observera att smärre ändringar i studiebeskrivningen kan komma att göras före kursstart.

## **Tentamen i japanska**

Ämnet japanska tillämpas k 'gruppundervisning' vilket innebär att flera lärare undervisar olika delmoment av en delkurs/kurs. Därmed sker tentamen också som en helhet, d v s lärarna ställer frågor inom det, som de undervisar i, och resultatet räknas samman för att ge ett helhetsbetyg på tentamen.

Resultatet av delmomenten räknas samman för ett helhetsbetyg men om tentamensresultatet i ett delmoment är lägre än 50% måste studerande i fråga göra om detta delmoment även om medeltalet av samtliga delmoment överstiger 60%, alltså godkänd.

Den studerande, som missar ett delmoment för en lärare genom ett underkänt svar eller inlämnade av blank tentamen på delmomentet, har möjlighet att komplettera detta med omtentamen endast i det missade delmomentet. Ett blankt svar på ett delmoment betraktas alltså som deltagande i tentamen och därmed är ett tentamenstillfälle förbrukat. Ett totalt blankt svar för helheten (omfattande samtliga delmoment) bedöms ej som deltagande i tentamenstillfället. I det senare fallet måste man anmäla 'blankt inlämnande' till tentamensvakten.

I följande fall kan man få uppskov med tentamenstillfälle:

- 1) sjukdomsfall med läkarintyg
- 2) viktiga personliga angelägenheter rörande den studerande själv eller nära anhörig.

# Textkurs 2, 15 högskolepoäng

## Mål

Efter avslutad kurs ska den studerande:

- kunna uppvisa en grundläggande praktisk språkfärdighet vad gäller uttal, enklare konversation och hörförståelse
- behärska 175 grundläggande kanji-tecken
- kunna uppvisa färdighet i grammatisk analys
- kunna läsa och förstå enkla texter
- kunna utföra grundläggande informationssökning i såväl det fysiska som det virtuella biblioteket

## Hur målen uppnås

Delkursen utgör en fortsättning på *Textkurs 1* och upplägget är i huvudsak detsamma med en kombination av praktiska och teoretiska moment. Dock tillkommer en viss orientering om informationssökning. Riktlinjerna för examination och betygssättning är identiska med de för *Textkurs 1*.

Observera att smärre ändringar i studiebeskrivningen kan komma att göras före kursstart.

## Tentamen i japanska

Ämnet japanska tillämpar s k 'gruppundervisning' vilket innebär att flera lärare undervisar olika delmoment av en delkurs/kurs. Därmed sker tentamen också som en helhet, d v s lärarna ställer frågor inom det, som de undervisar i, och resultatet räknas samman för att ge ett helhetsbetyg på tentamen.

Resultatet av delmomenten räknas samman för ett helhetsbetyg men om tentamensresultatet i ett delmoment är lägre än 50% måste studerande i fråga göra om detta delmoment även om medeltalet av samtliga delmoment överstiger 60%, alltså godkänd.

Den studerande, som missar ett delmoment för en lärare genom ett underkänt svar eller inlämnade av blank tentamen på delmomentet, har möjlighet att komplettera detta med omtentamen endast i det missade delmomentet. Ett blankt svar på ett delmoment betraktas alltså som deltagande i tentamen och därmed är ett tentamenstillfälle förbrukat. Ett totalt blankt svar för helheten (omfattande samtliga delmoment) bedöms ej som deltagande i tentamenstillfället. I det senare fallet måste man anmäla 'blankt inlämnande' till tentamensvakten.

I följande fall kan man få uppskov med tentamenstillfälle:

- 1) sjukdomsfall med läkarintyg
- 2) viktiga personliga angelägenheter rörande den studerande själv eller nära anhörig.